Zeitschrift: Sinfonia : offizielles Organ des Eidgenössischen Orchesterverband = organe officiel de la Société fédérale des orchestres

Herausgeber: Eidgenössischer Orchesterverband

Band: 9 (1948)

Heft: 12

Rubrik: EOV., Mitteilungen des Zentralvorstandes = S.F.O., communications du comité central

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 02.11.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

546

Zug, Dezember 1948 / Zoug, Décembre 1948
No. 12 / 9. Jahrgang / IX ème année

Sinfonia

Schweizerische Monatsschrift für Orchester- und Hausmusik
Offizielles Organ des Eidg. Orchesterverbandes

Revue suisse mensuelle pour l'orchestre et la musique de chambre
Organe officiel de la Société Fédérale des Orchestres

Erscheint monatlich / Paraît mensuellement

Redaktion: Prof. Dr. A.-E. Cherbuliez, Siriusstraße 10, Zürich

---

EOV., Mitteilungen des Zentralvorstandes

1. Mutationen: Der Orchesterverein Büren a. A. ist mit Datum vom 28. November 1948 dem EOV. beigetreten. Präsident: Herr Max Widmer, Lehrer, Büren a. A., Mitgliederzahl: 12. Wir heißen die neue Sektion herzlich willkommen.

2. Veteranen-Anmeldungen: Gemäß Art. 11 des Veteranenreglementes hat die **Anmeldung von Anwärtern** auf die eidg. Veteranenschaft bis 31. Dezember zu erfolgen. Dieser Termin wird dieses Jahr bis zum **15. Januar 1949** verlängert. **Spätere Anmeldungen müssen auf das nächste Jahr verschoben werden.**

3. Sektionsberichte pro 1948: Gemäß Art. 10, Abschnitt c der Statuten sind die Sektionen gehalten, auf Ende des Jahres dem Zentralvorstand Bericht über Bestand und Tätigkeit zu erstatten. Zur Erleichterung dieser Berichterstattung erhalten die Sektionen im Laufe des Monats Dezember unsern Fragebogen in zwei Exemplaren zugestellt. Ein Exemplar ist für die Sektion bestimmt, das zweite Exemplar, genau und vollständig ausgefüllt, erbitten wir bis **15. Januar 1949 an die Adresse des Zentralpräsidenten zurück.**

Wir machen ausdrücklich darauf aufmerksam, daß die verlangten Angaben das abgelaufene **Jahr 1948** betreffen; es erübrigt sich also, für das Ausfüllen des

Fragebogens die kommende Hauptversammlung abzuwarten. **Mahnungen erfolgen keine mehr. Fehlbaren Sektionen wird die Benützung der Zentralbibliothek auf die Dauer eines Jahres gesperrt.**

4. **Delegiertenversammlung 1949:** Diese wurde auf den 14./15. Mai 1949 festgesetzt.

Für den Zentralvorstand: R. Botteron, Zentralpräsident.

S.F.O., Communications du comité central

1) **Mutations dans l'Etat:** Le 28 novembre 1948 la Société d'Orchestre à Büren a. A. a été admise à la S. F. O. Président: M. Max Widmer, instituteur, Büren a. A.; état des membres actifs: 12. Nous souhaitons une cordiale bienvenue à la nouvelle section, ainsi qu'à celles de Triengen, Vallorbe et Freienbach (Schwyz) dont l'admission a été annoncée au numéro précédent.

2) **Inscriptions de candidats à la qualité de vétéran:** Selon l'article 11e du réglement concernant les vétérans, les candidats à la qualité de vétéran fédéral doivent s'inscrire jusqu'au 31 décembre 1948. Ce délai est renvoyé cette année au **15 janvier 1949. Les inscriptions transmises après le 15 janvier pourront seulement être examinées au cours de l'année prochaine.**

3) **Rapports des sections pour l'exercice 1948:** Selon l'article 10 e, alinéa c) des statuts les sections sont obligées de transmettre pour la fin de l'année au comité central un rapport sur leur activité et leur état. Pour faciliter aux sections la rédaction de ces rapports, chaque section recevra au cours du mois de décembre notre questionnaire respectif en deux exemplaires. Un des exemplaires du questionnaire reste dans les archives de la section, le second doit être rempli exactement et complètement et parvenir à l'adresse du président central **jusqu'au 15 janvier 1949 au plus tard.**

Nous attirons l'attention des sections sur le fait que ces questionnaires se rapportent exclusivement à l'année **1948**; il n'y a donc pas lieu d'attendre, pour les remplir, la date de la future assemblée annuelle de la section. **Il n'y aura plus de sommations à propos de ces questionnaires. Les sections n'ayant pas envoyé leur questionnaire dûment rempli jusqu'à la date précitée seront exclues pendant une année de la possibilité de se servir de la bibliothèque centrale.**

4) **Assemblée des délégués de 1949:** La date de cette assemblée a été fixée aux jours des 14 et 15 mai 1949.

Au nom du comité central: R. Botteron, Président central.